

**Zeitschrift:** Werk, Bauen + Wohnen  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Architekten  
**Band:** 90 (2003)  
**Heft:** 1/2: Schulhäuser = Ecoles = Schools

## Sonstiges

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

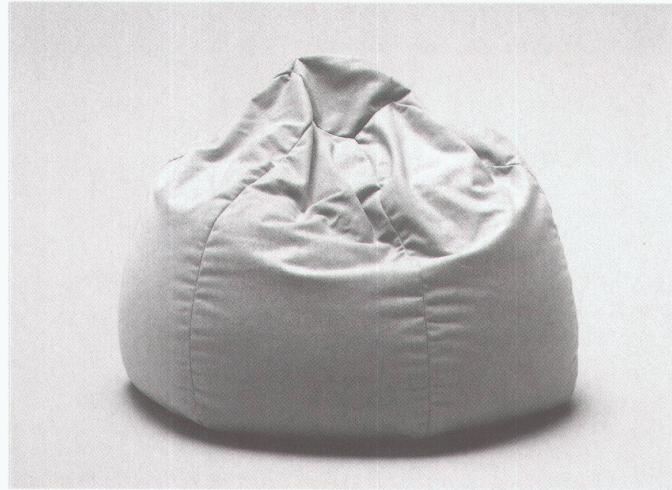
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Komfort

Im Programm der Moderne war der Aspekt des Bequemen wohl wichtig, in die moralisch-asketische Kanonisierung des neuen Bauens liess er sich dagegen nur schlecht integrieren. Das ist heute nicht viel anders: Vielleicht liegt es in der informellen Natur der Sache, dass sie sich so schlecht formalisieren lässt, vielleicht ist es die subjektive Färbung dessen, was wir als bequem empfinden, vielleicht das Dickicht der kulturellen, konventionellen Prägungen. Anlass genug, das Thema Komfort auf seine Geschichte und Begrifflichkeit zu befragen, Architekten über sein formgebendes Potential zu Wort kommen zu lassen und Ethnologen über seinen kulturellen Hintergrund. Machen Sie es sich bequem!

## Confort

Dans le programme du mouvement moderne, le confort était certes important, il fut toutefois difficile de l'intégrer à son architecture caractérisée par une canonique ascèse. La situation n'est pas très différente aujourd'hui : le confort se laisse mal formaliser peut-être en raison de sa nature informelle, de la subjectivité de ce que nous percevons comme tel ou

encore du réseau dense de conventions et de déterminismes culturels. Autant de raisons de nous interroger sur l'histoire et la notion de confort, de laisser s'exprimer les architectes sur son potentiel de définition formelle et les ethnologues sur ses fondements culturels. Installez-vous confortablement!

## Comfort

Comfort was a very programmatic aspect of Modernism, but it proved rather more difficult to accommodate within the moral and ascetic precepts of Neues Bauhaus. Things are not much different today: it may be due to its informal nature that matters of comfort are so difficult to formalize, it may be its subjective character or the faceted variety of cultural and conventional influences. All this is reason enough for looking at the history of comfort and the concepts associated with it, for letting architects have their say about its design potential and ethnologists about its cultural background. Make yourself comfortable!

## Impressum

90./57. Jahrgang, ISSN 0257-9332  
werk, bauen + wohnen erscheint zehnmal  
jährlich im Verlag Werk AG, Zürich

## Verlag und Redaktion

Talstrasse 39, CH-8001 Zürich  
Tel. 01 218 14 30, Fax 01 218 14 34  
E-Mail: [wbw.zh@bluewin.ch](mailto:wbw.zh@bluewin.ch)  
[www.werkbauendwohnen.ch](http://www.werkbauendwohnen.ch)

## Verbände

Offizielles Organ des BSA/FAS  
Bund Schweizer Architekten/Fédération des Architectes Suisses  
VSI.ASAI. Vereinigung Schweizer Innenarchitekten/  
-architectes/Association Suisse des Architectes d'Intérieur

## Redaktion

Nott Caviezel (nc) Chefredaktor, Philipp Esch (pe), Martin Tschanz (mt)  
Redaktion VSI.ASAI.: Christina Sonderegger (cs)

## Geschäftsleitung

Regula Häffner (rh)

## Grafische Gestaltung

Heike Ossenkopf pinxit, Isabel Thalmann, Doris Grüniger

## Redaktionskommission

Prof. Dr. Ákos Moraánszky (Präsident), Dr. Robert Abt,  
Michele Arnaboldi, Marco Bakker, Marco Meier, Tom Pulver

## Druckvorstufe

NZZ Fretz AG, Schlieren

## Druck

Zollikofer AG, 9001 St. Gallen

## Korrespondenten

Matthias Ackermann, Basel; Marc M. Angélil, Zürich/Los Angeles;  
Gilles Barbe, Lausanne; Dr. Lucius Burckhardt, Basel; Andrea Deplazes,  
Chur; Oliver J. Domeisen, London; Paolo Fumagalli, Lugano; Petra Hagen  
Hodgson, Frankfurt; Dr. Dieter Hoffmann-Axthelm, Berlin; Ernst Hubel,  
Zürich; Prof. Joachim Andreas Joedicke, Schwerin; Dr. Gert Kähler,  
Hamburg; Adolf Krischanitz, Wien; Christoph Luchsinger, Luzern;  
Rodolphe Lüscher, Lausanne; Sylvain Malfroy, Neuchâtel; José Luis Mateo,  
Barcelona; Philipp Oswalt, Berlin; Urs Primas, Amsterdam; Andreas Ruby,  
Köln; Jaime Salazar, Barcelona; Wolfgang Jean Stock, München;  
Klaus Dieter Weiss, Hannover; Ueli Zbinden, Zürich/München;  
Walter Zschokke, Wien. bauen + rechten: Dr. Thomas Heiniger,  
Rechtsanwalt, Isabelle Vogt, Rechtsanwältin

## Übersetzungen

Franca Comalini, Jacques Debains, Paul Marti, Michael Robinson

## Inseratenverwaltung

Verlag Bauen+Wohnen GmbH, Vogelsangstrasse 48  
Postfach, CH-8033 Zürich  
Tel. 01 362 95 66, Fax 01 362 70 32  
E-mail: [b.wanzeigen@dubinet.ch](mailto:b.wanzeigen@dubinet.ch)  
Gilbert Pfau, Verlagsleitung: Judith Guex

## Abonnementsverwaltung und Auslieferung

Zollikofer AG, Fürstenlandstrasse 122, CH-9001 St.Gallen  
Tel. 071 272 73 47, Fax 071 272 73 84  
E-Mail: [wbw@zollikofer.ch](mailto:wbw@zollikofer.ch)

## Bezugsbedingungen Inland (inkl. Porto)

Jahresabonnement CHF 200.–  
Studentenabonnement CHF 140.–  
Einzelhefte (+ Porto) CHF 25.–

## Bezugsbedingungen Ausland (inkl. Porto)

Jahresabonnement CHF/€ 220.–/135.–  
Studentenabonnement CHF/€ 145.–/ 95.–  
Einzelhefte (+ Porto) CHF/€ 25.–/ 16.–

Abbestellungen können nur berücksichtigt werden, wenn sie mindestens 8 Wochen vor Abonnementsschluss eintreffen, andernfalls gilt das Abonnement als erneuert. Für nicht angefordertes Material übernimmt die Redaktion keine Verantwortung. Nachdruck, auch mit Quellenangabe, nur mit Bewilligung des Verlages.

## Umschlag

Zurich International School, Wädenswil  
Foto: Naas + Bisig, Basel